



Patientforeningen Lungekræft  
Møllehaven 8  
4040 Jyllinge  
Att.: Lisbeth Søbæk Hansen

Ballerup, 20. marts 2017

### **Aftale om sponsorat til: Børnebog om lungekræft**

#### **Parter**

Pfizer ApS (herefter "Pfizer") ønsker at støtte udarbejdelsen af en børnebog der forklarer om lungekræft. Bogen henvender sig til børn/børnebørn af patienter/pårørende med lungekræft, og Pfizer har derfor valgt at indgå nærværende aftale med Patientforeningen Lungekræft (herefter "Organisationen")

#### **Aftalens formål**

Formålet med denne aftale er at Pfizer yder økonomisk støtte til udarbejdelse af en børnebog med fokus på information om lungekræft.

#### **Parternes rolle**

Pfizer forpligter sig ved denne aftale til at yde økonomisk støtte til Organisationens udarbejdelse af bogen.

Organisationen forpligter sig samtidig til at skrive Pfizer på som sponsor i bogen.

#### **Tidsramme**

Nærværende aftale skal gælde fra aftaleindgåelse og frem til bogen ikke længere skal distribueres.

#### **Finansiel støtte**

Pfizer yder i henhold til denne Aftale et engangsbeløb udgørende kr. 30.000,00 inklusiv moms. Beløbet gives under forudsætning af, at det anvendes til udarbejdelsen af ovenstående bog.

#### **Offentliggørelse**

Nærværende aftale vil være offentligt tilgængelig på Pfizers hjemmeside ([www.pfizer.dk](http://www.pfizer.dk)) fra aftalens indgåelse og 6 måneder herefter.

Aftalen vil desuden være tilgængelig på Organisationens hjemmeside fra aftaleindgåelse og 2 år herefter.

#### **Dokumentation for udgifter**

På anmodning fra Pfizer skal det kunne dokumenteres, at sponsoratet er anvendt i overensstemmelse med det aftalte, samt at den samlede modtagne støtte ikke overstiger udgifterne ved aktiviteten. Eventuel for meget betalt støtte tilbagebetales.

**Persondata**

Pfizer opbevarer oplysninger om navn og kontaktoplysninger vedrørende denne aftale i et globalt elektronisk system til behandling af persondata, som er tilgængeligt for en række selskaber i Pfizer-koncernen. Disse personoplysninger kan blive overført af Pfizer til andre selskaber indenfor Pfizer-koncernen, til Pfizers samarbejdspartnere samt til involverede myndigheder. Disse modtagere kan være beliggende i lande uden for EU, eksempelvis USA.

I kan til enhver tid rette henvendelse til Pfizer, for at få adgang til de personlige oplysninger, som Pfizer opbevarer og i denne forbindelse anmode om rettelse i eller ændring af de personlige oplysninger.

---

Organisationen bekræfter ved sin underskrift at have læst og forstået Pfizers erklæringer og garantier i henhold til appendiks A ("Pfizers erklæringer og garantier") samt at støtten anvendes i overensstemmelse med ovenstående betingelser og i henhold til det oplyste.

Dato: 20. marts 2017

Signature of authorized signatory on behalf of  
Pfizer ApS:

\_\_\_\_\_  
Navn: Casper Sandvig Nilsson  
Titel: Commercial Strategy Manager

Dato: 24/3.17

Signature of authorized signatory on behalf of  
Patientforeningen Lungekræft:

\_\_\_\_\_  
Formand Lisbeth Søbæk Hansen

## **Appendix A – Pfizers erklæringer og garantier**

- 1.1 Støtten fra Pfizer vil ikke forårsage hverken din enhed eller enhver person tilknyttet din enhed, med hensyn til den præsterede ydelse, til at foretage sig noget som kunne resultere i, at Pfizer opnår eller bibeholder uretmæssige erhvervsmæssige fordele.
- 1.2 Modtageren har ikke og vil ikke direkte eller indirekte tilbyde eller betale - eller give tilladelse til, at der tilbydes eller betales - pengebeløb eller noget andet af økonomisk værdi for at påvirke en Offentlig Embedsmand, eller enhver anden person, på en uretmæssig eller korrump måde for at opnå erhvervsmæssige fordele, og Modtageren selv har ikke, og vil ikke i fremtiden, modtage sådan betaling.
- 1.3 Pfizer forbeholder sig retten til at offentliggøre, at Pfizer har ydet økonomisk støtte til Organisationen. Herunder størrelsen på støtten.
- 1.4 Pfizer kan ophæve Aftalen uden varsel, såfremt Organisationen ikke opfylder ovennævnte erklæringer og garantier, eller hvis det kommer til Pfizers kendskab, at Organisationen, eller dem som handler på Organisationens vegne, med hensyn til den præsterede ydelse på Pfizers vegne, foretager eller tidligere har foretaget sådanne uretmæssige betalinger til offentlige embedsmænd eller enhver anden person,